

August 9, 2007

Your Eminence/Your Excellency:

I am pleased to inform you that I have received a letter from His Excellency Most Reverend Malcolm Ranjith, Secretary of the Congregation for Divine Worship and the Discipline of the Sacraments, conveying to me a decree of confirmation for the USCCB Spanish and English editions of *Bendición al cumplir quince años / Order for the Blessing on the Fifteenth Birthday*.

Attached to my own letter is a copy of the letter from Archbishop Ranjith, informing me of the confirmation of the *Bendición al cumplir quince años / Order for the Blessing on the Fifteenth Birthday*, dated July 10, 2007 (Prot. N. Prot. No. 1709/05/L);

Also attached to this letter you will find a copy of the text of the approved and confirmed rite, including:

- The Latin language decree by which the Congregation confirms *Bendición al cumplir quince años / Order for the Blessing on the Fifteenth Birthday* for use in the dioceses of the United States of America (Prot. No. 1709/05/L), along with an English language translation of the decree;
- A decree, in both English and Spanish, by which I have declared this edition to be a part of both the *Bendicional* and the *Book of Blessings* for use in the dioceses of the United States of America effective July 26, 2007, the feast of Saints Joachim and Ann, parents of the Blessed Virgin Mary

Finally, I wish to thank Bishop Donald Trautman, Chairman of the Committee on the Liturgy, and the staff of the Secretariat for the Liturgy for their efforts regarding the confirmation of this text.

Sincerely yours in Christ,

Most Reverend William S. Skylstad  
Bishop of Spokane  
President

Enclosure

**BENDICIÓN AL CUMPLIR QUINCE AÑOS**

**ORDER FOR THE BLESSING  
ON THE FIFTEENTH BIRTHDAY**

**UNITED STATES CONFERENCE OF CATHOLIC BISHOPS**

© 2007

DECREE OF CONFIRMATION (LATIN).....	4
DECREE OF CONFIRMATION (ENGLISH).....	5
DECREE OF PUBLICATION (ENGLISH) .....	6
DECREE OF PUBLICATION (SPANISH).....	7
BENDICIÓN AL CUMPLIR QUINCE AÑOS .....	8
ORDER FOR THE BLESSING ON THE FIFTEENTH BIRTHDAY .....	15

CONGREGATIO DE CULTU DIVINO  
ET DISCIPLINA SACRAMENTORUM

Prot. N. 1709/05/L

CIVITATUM FOEDERATARUM  
AMERICAЕ SEPTENTRIONALIS

Instante Excellentissimo Domino Gulielmo Stephano Skylstad, Episcopo Spokaneensi et Praeside Conferentiae Episcoporum Civitatum Foederatarum Americae Septentrionalis, litteris die 5 mensis octobrii 2005 datis, vigore facultatum huic Congregationi a Summo Pontifice BENEDICTO XVI tributarum, textum anglicum, et hispanicum Benedictionis pro decimo quinto aetatis anno inuente, prout in adiecto exstat exemplari, perlibenter approbamus seu confirmamus.

In texto imprimendo mentio fiat de approbatione seu confirmatione ab Apostolica Sede concessa. Eiusdem insuper textus impressi duo exemplaria ad hanc Congregationem transmittantur.

Contrariis quibuslibet minime obstantibus.

Ex aedibus Congregationis de Cultu Divino et Disciplina Sacramentorum, die 10 mensis iulii 2007.

Albertus Malcomus Ranjith  
Archiepiscopus a Secretis

P. Antonius Ward  
Subsecretarius

CONGREGATION FOR DIVINE WORSHIP  
AND THE DISCIPLINE OF THE SACRAMENTS

Prot. N. 1709/05/L

THE UNITED STATES OF AMERICA

At the request of His Excellency, the Most Reverend William Stephen Skylstad, Bishop of Spokane and President of the United States Conference of Catholic Bishops, in a letter of October 5, 2005, and in virtue of the faculties granted to this Congregation by the Supreme Pontiff BENEDICT XVI, we gladly approve and confirm the text in English and in Spanish of the *Order for the Blessing on the Fifteenth Birthday*, as in the attached copy.

In printed editions mention must be made of the *recognitio* granted by this Congregation. Moreover, two copies of the printed text should be forwarded to this Congregation.

All things to the contrary notwithstanding.

From the offices of the Congregation for Divine Worship and the Discipline of the Sacraments, July 10, 2007.

Archbishop Malcolm Ranjith  
Archbishop Secretary

Reverend Anthony Ward  
Undersecretary

UNITED STATES CONFERENCE OF CATHOLIC BISHOPS

DECREE OF PUBLICATION

DECREE

**BENDICIÓN AL CUMPLIR QUINCE AÑOS**

In accord with the norms established by decree of the Sacred Congregation of Rites in *Cum nostra aetate* (January 27, 1966) and the Congregation for Divine Worship and the Discipline of the Sacraments in *Liturgiam authenticam* (March 28, 2001), the *Bendición al cumplir quince años / Order for the Blessing on the Fifteenth Birthday* is declared to be a part of both the *Bendición* and the *Book of Blessings* for use in the dioceses of the United States of America, and is published by authority of the United States Conference of Catholic Bishops.

The *Bendición al cumplir quince años / Order for the Blessing on the Fifteenth Birthday* was canonically approved for use by the United States Conference of Catholic Bishops on November 15, 2004, and were subsequently confirmed by the Apostolic See by decree of the Congregation for Divine Worship and the Discipline of the Sacraments on July 10, 2007 (Prot. No. 1709/05/L).

From this date, the *Bendición al cumplir quince años / Order for the Blessing on the Fifteenth Birthday* may be used in the liturgy.

Given at the General Secretariat of the United States Conference of Catholic Bishops, Washington, D.C. on July 26, 2007, the feast of Saints Joachim and Ann, parents of the Blessed Virgin Mary.

Most Reverend William S. Skylstad  
Bishop of Spokane  
President, United States Conference of Catholic Bishops

Reverend Monsignor David Malloy  
General Secretary

UNITED STATES CONFERENCE OF CATHOLIC BISHOPS

DECRETO DE PUBLICACIÓN

DECRETO

**BENDICIÓN AL CUMPLIR QUINCE AÑOS**

Según las normas establecidas por el decreto de la Sagrada Congregación de Ritos, *Cum nostra aetate* (del 27 de enero de 1996) y la Congregación para el Culto Divino y Disciplina de los Sacramentos, *Liturgiam authenticam* (28 de marzo de 2001), esta edición de la *Bendición al cumplir quince años / Order for the Blessing on the Fifteenth Birthday* es declarado como parte del *Bendición* y *Book of Blessings* para las diócesis de los Estados Unidos de América y se publica con la autoridad de la United States Conference of Catholic Bishops

La *Bendición al cumplir quince años / Order for the Blessing on the Fifteenth Birthday* fue canónicamente aprobado por la United States Conference of Catholic Bishops el 15 de noviembre de 2004, y confirmado luego por la Sede Apostólica por el decreto de la Congregación para el Culto Divino y la Disciplina de los Sacramentos del 10 de julio de 2007 (Prot. n. 1709/05/L).

Desde esta fecha, la *Bendición al cumplir quince años / Order for the Blessing on the Fifteenth Birthday* puede ser utilizado en las celebraciones litúrgicas.

Dado en el Secretariado General de la United States Conference of Catholic Bishops, Washington, D.C., el 26 de julio de 2007, la fiesta de San Joaquín y Santa Ana, padres de la Santísima Virgen María.

+ William S. Skylstad  
Obispo de Spokane  
Presidente  
United States Conference of Catholic Bishops

P. David Malloy  
Secretario General

## BENDICIÓN AL CUMPLIR QUINCE AÑOS

1. Es costumbre entre varios países de habla española y entre grupos hispanos en los Estados Unidos el celebrar y marcar el paso de la niñez a la adolescencia con un rito que exprese agradecimiento a Dios por el don de la vida y que implore la bendición de Dios para los años venideros. Esto se puede hacer dentro de la Misa según los ritos descritos más adelante, en los núms. 3-16 o bien fuera de la Misa, según los ritos que se indican más adelante, en los núms. 17-32.

2. También se está extendiendo la costumbre de formar grupos de personas para este rito. Por lo tanto, habrá necesidad de cambiar el número en nombres, pronombres y adjetivos en esos casos.

### **A. Rito que se ha de emplear dentro de la Misa para dar gracias al cumplir quince años**

3. En la Liturgia de la Palabra, de conformidad con las rúbricas, pueden tomarse las lecturas, o bien del Leccionario para ese día sobre todo si es domingo, o bien de la Misa para Dar Gracias a Dios, según el Leccionario de las Misas por diversas necesidades.

4. Después de la lectura del Evangelio, el sacerdote, basándose en el texto sagrado, debe exponer en la homilía el misterio y la gracia del don de la vida, teniendo en cuenta las diversas circunstancias de las personas.

5. Sigue la plegaria universal en la forma acostumbrada en la celebración de la Misa, o bien la plegaria común propuesta en la forma núms. 33-34.

6. En la Liturgia Eucarística se hace todo según el Ordinario de la Misa.

7. Antes de la bendición final el sacerdote invita a la quinceañera (las quinceañeras) a que haga (hagan) un acto de acción de gracias y de compromiso personal de vivir como una verdadera cristiana (unas verdaderas cristianas).

8. La quinceañera puede (Las quinceañeras pueden) hacerlo con estas u otras palabras semejantes:

**Señor, Dios mío,  
te doy gracias por darme la vida  
al crearme a tu imagen y semejanza  
y por llamarme a ser tu hija en el bautismo.  
Gracias por enviar a tu Hijo Jesucristo a salvarme  
y a tu Espíritu Santo para santificarme.  
Quiero responder que “sí”  
a todo lo que tú deseas de mí en tu bondad y amor.**

**Con tu gracia me comprometo a servir  
a mis hermanas y hermanos a lo largo de mi vida.**

**Me consagro a ti, María, Madre de Jesús y Madre nuestra,  
Tú estás muy cerca de él  
y eres mi modelo de fe,**



**concédeme que continuamente aprenda de ti lo que necesito para ser una mujer cristiana. Ayúdame a escuchar la Palabra de Dios como tú lo hiciste, guardándola en mi corazón y amando a los demás para que, al caminar con Jesús en esta vida, merezca alabarle junto a ti para siempre en el cielo. Amén.**

9. **El sacerdote responde:**

**N. (N. y N.), que este compromiso que hoy has (han) hecho Dios lo lleve a su feliz término.**

10. **Según las circunstancias, el sacerdote rocía a la quinceañera (las quinceañeras) con agua bendita, sin decir nada.**

11. **En este momento, la quinceañera puede (las quinceañeras pueden) llevar una flor o un ramo de flores al imagen de la Santísima Virgen.**

12. **Si se cree conveniente, el sacerdote invita a los padrinos/madrinas de bautismo y a las parejas que ejercen la función de esponsores a que traigan los objetos religiosos que se regalarán a la quinceañera (las quinceañeras), como medalla, Biblia, rosario, etc., bendecidos previamente.**

13. **Luego, los padrinos/madrinas de bautismo y las parejas que ejercen la función de esponsores le entregan los objetos bendecidos a la quinceañera (las quinceañeras).**

14. **Al final de la Misa, el sacerdote bendice a la quinceañera (las quinceañeras) con estas u otras palabras semejantes:**

**Dios amoroso,  
Tú creaste a todos los pueblos de la tierra y nos conoces a cada uno por nombre.  
Te damos gracias por N. (las quinceañeras), que celebra (celebran) hoy sus quince años.  
Bendícela (Bendícelas) con tu amor y amistad para que pueda crecer en sabiduría, conocimiento y gracia, amando siempre a su familia (sus familias) y siendo fiel a sus amigos.  
Por Jesucristo nuestro Señor.**

**Todos: Amén.**

15. **Finalmente bendice a todos los presentes como de costumbre.**

16. **Después de la bendición y despedida, si se juzga oportuno, pueden todos entonar un cántico apropiado, que exprese el gozo y la acción de gracias o el *Magnificat*.**

## **B. Rito que se ha de emplear al cumplir quince años fuera de la Misa**

17. El rito que aquí se propone pueden utilizarlo el sacerdote o el diácono.

18. Reunida la comunidad, puede cantarse un himno adecuado. Terminado el canto, el que preside dice:

**En el nombre del Padre, ✠ y del Hijo, y del Espíritu Santo.**

Todos se santiguan y responden: **Amén.**

19. Luego el que preside, saluda a los presentes, diciendo estas u otras palabras semejantes, tomadas preferentemente de la Sagrada Escritura:

**La gracia y la paz de Dios Padre,  
que nos concedió el don de la vida  
y nos hizo sus hijos por el Bautismo,  
estén con ustedes.**

Todos: **Y con tu espíritu.**

20. El que preside dispone los presentes a escuchar la Palabra de Dios:

**Nos hemos reunido aquí para celebrar el cumpleaños de N. (las quinceañeras). Nos sentimos solidarios de su alegría (sus alegrías) y con ella (ellas) queremos dar gracias a Dios. Escuchemos ahora con atención la Palabra del Señor.**

### **LECTURA DE LA PALABRA DE DIOS**

21. Luego la quinceañera (una de las quinceañeras) si está preparada, u otra persona preparada, proclama un texto de la sagrada Escritura, por ejemplo:

**Lectura del libro del profeta Jeremías:** 1,4-10

**En tiempo de Josías, el Señor me dirigió estas palabras: “Desde antes de formarte en el seno materno, te conozco; desde antes de que nacieras, te consagré profeta para las naciones”. Yo le contesté: “Pero, Señor mío, yo no sé expresarme, porque apenas soy un muchacho”. El Señor me dijo: “No digas que eres un muchacho, pues irás adonde yo te envíe y dirás lo que yo te mandé. No tengas miedo, porque yo estoy contigo para protegerte”, palabra del Señor.**

**El Señor extendió entonces su brazo, con su mano me tocó la boca y me dijo: “Desde hoy pongo mis palabras en tu boca y te doy autoridad sobre pueblos y reyes, para que arranques y derribes, para que destruyas y deshagas, para que edifiques y plantes”.**

**Palabra de Dios.**

Todos: **Te alabamos, Señor.**

22. Luego el que preside invita a la quinceañera (las quinceañeras) a que haga (hagan) un acto de acción de gracias y de compromiso de vivir una vida cristiana (unas vidas cristianas).

23. La quinceañera puede (Las quinceañeras pueden) hacerlo con estas u otras palabras semejantes:

**Señor, Dios mío,  
te doy gracias por darme la vida  
al crearme a tu imagen y semejanza  
y por llamarme a ser tu hija en el bautismo.  
Gracias por enviar a tu Hijo Jesucristo a salvarme  
y a tu Espíritu Santo para santificarme.  
Quiero responder que “sí”  
a todo lo que tú desees de mí en tu bondad y amor.**

**Con tu gracia me comprometo a servir  
a mis hermanas y hermanos a lo largo de mi vida.**

**Me consagro a ti, María, Madre de Jesús y Madre nuestra,  
Tú estás muy cerca de él  
y eres mi modelo de fe,  
concédeme que continuamente aprenda de ti  
lo que necesito para ser una mujer cristiana.  
Ayúdame a escuchar la Palabra de Dios  
como tú lo hiciste,  
guardándola en mi corazón y amando a los demás para que,  
al caminar con Jesús en esta vida,  
merezca alabarle junto a ti  
para siempre en el cielo.  
Amén.**

24. El que preside responde:

**N. (N. y N.), que este compromiso que hoy has (han) hecho Dios  
lo lleve a su feliz término.**

25. Según las circunstancias, el sacerdote rocía a la quinceañera (las quinceañeras) con agua bendita, sin decir nada.

26. La quinceañera puede (Las quinceañeras pueden) en este momento llevar una flor o un ramo de flores al imagen de la Santísima Virgen.

27. Si se cree conveniente, el que preside invita a los padrinos/madrinas de bautismo y a las parejas que ejercen la función de esponsores a que traigan los objetos religiosos que se regalaron a la quinceañera (las quinceañeras), como medalla, Biblia, rosario, etc., bendecidos previamente.

28. Luego, los padrinos/madrinas de bautismo y las parejas que ejercen la función de esponsores

presentan los objetos a la quinceañera (las quinceañeras).

29. El que preside dice la siguiente fórmula u otra parecida.

**Dios amoroso,  
Tú creaste a todos los pueblos de la tierra  
y nos conoces a cada uno por nombre.  
Te damos gracias por N. (las quinceañeras),  
que celebra (celebran) hoy sus quince años.  
Bendícela (Bendícelas) con tu amor y amistad  
para que pueda crecer en sabiduría, conocimiento y gracia,  
amando siempre a su familia (sus familias)  
y siendo fiel a sus amigos.  
Por Jesucristo nuestro Señor.**

Todos: Amén.

30. El que preside puede invitar a los presentes a darse el saludo de paz con estas u otras palabras semejantes:

**En el amor de Cristo,  
terminemos nuestra celebración  
ofreciendo unos a otros el saludo de paz.**

31. Todos se dan el saludo de paz, según la costumbre local.

32. Después de la bendición y despedida, si se juzga oportuno, pueden todos entonar un cántico apropiado, que exprese el gozo y la acción de gracias o el *Magnificat*.

## APENDICE

### 33. Plegaria universal

**Sacerdote:** Encomendando nuestros cuidados y preocupaciones a Dios, por medio de la persona de Cristo, al decir: Te rogamos, Señor.

**Diácono/Lector:** Por nuestro Santo Padre, **N.**, por nuestro (arz)obispo **N.**, y todos los que han dedicado su vida al servicio del pueblo de Dios, para que sigan fielmente su vocación, roguemos al Señor:

**R.** Te rogamos, Señor.

Por las autoridades civiles para que cumplan con sus deberes con justicia y compasión para el bien de todos, roguemos al Señor:

**R.** Te rogamos, Señor.

Por **N.** (quienes), que celebra (celebran) su cumpleaños hoy, para que siga (sigan) el camino de Jesús con alegría y generosidad, roguemos al Señor:

**R.** Te rogamos, Señor.

Por los padres, los abuelitos y los padrinos de **N.** (las quinceañeras) para que continúen gozando el fruto de su amor en sus hijos, roguemos al Señor:

**R.** Te rogamos, Señor.

Por los jóvenes, particularmente por los “compañeros de fe” de **N.** (las quinceañeras), para que tengan la fuerza necesaria de vivir según sus principios cristianos, roguemos al Señor:

**R.** Te rogamos, Señor.

Por los enfermos y los pobres de nuestra comunidad, para que sientan el amor de Dios por ellos a través de los que alivian sus necesidades, roguemos al Señor:

**R.** Te rogamos, Señor.

Por todos nuestros parientes difuntos, para que gocen de la visión de Dios en el cielo, roguemos al Señor:

**R.** Te rogamos, Señor.

Por todas nuestras intenciones personales que están en lo íntimo de nuestro corazón y por todos aquellos por quienes debemos orar, para que reciban las gracias que necesitan, roguemos al Señor:

**R.** Te rogamos, Señor.

### 34. A continuación el que preside dice esta plegaria u otra adecuada:

Dios de amor, a Ti nos acercamos  
con estas peticiones que te ofrecemos  
porque te necesitamos.  
Por Jesucristo, nuestro Señor.

Todos: **Amén.**

## ORDER FOR THE BLESSING ON THE FIFTEENTH BIRTHDAY

1. Among several Spanish-speaking countries and among many Hispanics in the United States there is the custom of celebrating the passage from childhood to adolescence with a ritual that expresses thanksgiving to God for the gift of life and that asks for a blessing from God for the years ahead. This may be done within Mass by use of the rites of blessing provided in nos. 3-16 or by a blessing outside Mass, celebrated according to the rites given in nos. 17-32.
2. Since this rite may be used for more than one person, the changes in parentheses indicate the plural forms.

### A. Order for Blessing on the Fifteenth Birthday within Mass

3. Depending on the provisions of the rubrics in the Liturgy of the Word, the readings of the day from the *Lectionary for Mass*, or from Masses for Various Needs and Occasions, “In Thanksgiving,” may be used.
4. The homily follows the Gospel reading. In it, the priest gives an explanation of the grace and mystery of life based on the sacred texts.
5. The general intercessions follow, either in the form usual at Mass or in the form given in nos. 33-34.
6. In the Liturgy of the Eucharist the *Order of Mass* is observed.
7. Before the final blessing the priest invites the *quinceañera* (*quinceañeras*) to make an act of thanksgiving and of a personal commitment to lead a Christian life.
8. The *quinceañera* (*quinceañeras*) may do so in these or similar words:

**Heavenly Father,  
I thank you for the gift of life  
for creating me in your image and likeness  
and for calling me to be your daughter through baptism.  
Thank you for sending your Son Jesus to save me  
and your Holy Spirit to sanctify me.  
To that which in your goodness and love  
you will for me, I say “yes,”**

**With your grace I commit myself  
to serve my brothers and sisters all my life.**

**Mary, Mother of Jesus and our Mother,  
I dedicate myself to you.  
Since you are my model of faith,  
help me to continue learning from you what I need  
to be a Christian woman.  
Help me to hear the Word of God as you did,**

holding it in my heart and loving others,  
so that, as I walk with Jesus in this life,  
I may worship Him with you in all eternity.  
**Amen.**

9. **The priest responds:**

**N. (N. and N.), may God who has begun this good work in you  
bring it to completion.**

10. According to circumstances, the priest, in silence, sprinkles the *quinceañera* with holy water.

11. At this time, the *quinceañera* (*quinceañeras*) may take a flower or a bouquet of flowers to the image of the Blessed Mother.

12. If convenient, the priest invites the baptismal godparents and other couples acting as sponsors to bring the religious articles to be given to the *quinceañera* (*quinceañeras*), such as a medal, a Bible, a rosary, and other religious objects which have been previously blessed.

13. Then the baptismal godparents and other couples acting as sponsors give the blessed objects to the *quinceañera* (*quinceañeras*).

14. At the end of Mass the priest blesses the *quinceañera* (*quinceañeras*), using these or similar words:

**Loving God,  
you created all the people of the world  
and you know each of us by name.  
We thank you for N. (these *quinceañeras*),  
who today celebrates her (their) fifteenth birthday.  
Bless her (them) with your love and friendship  
that she (they) may grow in wisdom, knowledge, and grace.  
May she (they) love her (their) family always  
and be faithful to her (their) friends.  
Grant this through Christ our Lord.**

**All: Amen.**

15. Then the priest blesses all present in the usual way.

16. After the blessing, all may sing a hymn which suitably expresses thanksgiving and joy or they may sing the song of the Blessed Virgin Mary, the *Magnificat*.

## **B. Order for Blessing on the Fifteenth Birthday Outside Mass**

17. The present rite may be used by a priest or deacon.

18. When the community has gathered, a suitable song may be sung. Then the one presiding says:



In the name of the Father, ✠ and of the Son, and of the Holy Spirit.

All make the sign of the cross and reply: Amen.

19. A priest or deacon greets those present in the following or other suitable words, taken mainly from sacred Scripture.

The grace and peace of God our Father,  
who granted us the gift of life  
and made us his children through Baptism,  
be with you all.

All: And also with you.

20. The one who presides prepares all present to listen the Word of God:

We have come together to celebrate the fifteenth birthday of N. (these *quinceañeras*). As we join her (them) in her (their) joy, we join her (them) also in her (their) gratitude. Let us listen to the Word of God:

#### READING OF THE WORD OF GOD

21. Then the *quinceañera* (if well prepared, or another person) proclaims the following or another text from Sacred Scripture:

A reading from the Book of the Prophet Jeremiah: 1:4-10

The word of the Lord came to me thus: Before I formed you in the womb I knew you, before you were born I dedicated you, a prophet to the nations I appointed you. "Ah, Lord God!" I said, "I know not how to speak; I am too young." But the Lord answered me, Say not, "I am too young." To whomever I send you, you shall go, whatever I command you, you shall speak. Have no fear before them, because I am with you to deliver you, says the Lord. Then the Lord extended his hand and touched my mouth, saying, See, I place my words in your mouth! This day I set you over nations and over kingdoms, To root up and to tear down, to destroy and to demolish, to build and to plant.

The Word of the Lord.

All: Thanks be to God.

22. The one who presides invites the *quinceañera* (*quinceañeras*) to make an act of thanksgiving and of personal commitment to lead a Christian life.

23. The *quinceañera* (*quinceañeras*) may do so using these or similar words:

Heavenly Father,  
I thank you for the gift of life

**for creating me in your image and likeness  
and for calling me to be your daughter through baptism.  
Thank you for sending your Son Jesus to save me  
and your Holy Spirit to sanctify me.  
To that which in your goodness and love  
you will for me, I say “yes,”**

**With your grace I commit myself  
to serve my brothers and sisters all my life.**

**Mary, Mother of Jesus and our Mother, I dedicate myself to you.  
Since you are my model of faith,  
help me to continue learning from you what I need  
to be a Christian woman.  
Help me to hear the Word of God as you did,  
holding it in my heart and loving others,  
so that, as I walk with Jesus in this life,  
I may worship Him with you in all eternity.  
Amen.**

24. **The one who presides responds:**

**N. (N. and N.), may God who has begun this good work in you  
bring it to completion.**

25. **According to circumstances, the one who presides, in silence, sprinkles the *quinceañera* with  
holy water.**

26. **At this time, the *quinceañera* (*quinceañeras*) may take a flower or a bouquet of flowers to the  
image of the Blessed Mother.**

27. **If convenient, the one who presides invites the baptismal godparents and other couples acting  
as sponsors to bring the religious articles to be given to the *quinceañera* (*quinceañeras*), such as a  
medal, a Bible, a rosary, and other religious objects which have been previously blessed. (This is  
optional).**

28. **Then the baptismal godparents and other couples acting as sponsors give the objects to the  
*quinceañera* (*quinceañeras*).**

29. **The one who presides says these or similar words.**

**Loving God,  
you created all the people of the world  
and you know each of us by name.  
We thank you for N., (these *quinceañeras*),  
who today celebrate(s) her (their) fifteenth birthday.  
Bless her (them) with your love and friendship  
that she (they) may grow in wisdom, knowledge, and grace.**

**May she (they) love her (their) family always  
and be faithful to her friends.  
Grant this through Christ our Lord.**

**All: Amen.**

30. The one who presides may invite all present to exchange the sign of peace using these or similar words:

**In the love of Christ,  
let us conclude our celebration,  
by offering one another a sign of peace.**

31. All make an appropriate sign of peace, according to local custom.

32. After the blessing, all may sing a hymn which suitably expresses thanksgiving and joy or they may sing the song of the Blessed Virgin Mary, the *Magnificat*.

## APPENDIX

### 33. General Intercessions

**Priest:** We commend our cares and concerns to God, through the person of Christ, saying:  
Lord, hear our prayer.

**Deacon/Lector:** For our Holy Father, **N.**, our (arch)bishop **N.**, our pastor **N.**, and all those who have dedicated their life to the service of God's people, that they may continue to follow faithfully their vocation; We pray to the Lord:

**R.** Lord, hear our prayer.

For our civic rulers that they may perform their duties with justice and compassion for the good of all; We pray to the Lord:

**R.** Lord, hear our prayer.

For **N.** (these *quinceañeras*), who is (are) celebrating her (their) birthday today, that she (they) may continue with happiness and generosity in the way of the Lord; We pray to the Lord:

**R.** Lord, hear our prayer.

For the parents, grandparents and godparents of **N.** (these *quinceañeras*), that they may continue to enjoy the fruit of their love in their children; We pray to the Lord:

**R.** Lord, hear our prayer.

For the youth, particularly the “faith companions” of **N.** (these *quinceañeras*), that they may have the necessary strength to live according to their Christian principles; We pray to the Lord:

**R.** Lord, hear our prayer.

For the sick and the poor in our community, that they may experience God's love for them as those around them respond to their needs; We pray to the Lord:

**R.** Lord, hear our prayer.

For all our faithful departed, that they may enjoy the vision of God in heaven; We pray to the Lord:

**R.** Lord, hear our prayer.

For all our personal intentions that are deep in our hearts and for all those for whom we should pray, that they may receive the graces they need; We pray to the Lord:

**R.** Lord, hear our prayer.

### 34. The priest immediately adds the following or some other suitable prayer:

Loving Creator, we come before you with faith and love to praise your goodness and to acknowledge our need. We ask you to hear the prayers we make in the name of Jesus the Lord.

**All: Amen.**